

Gillette®
Venus™
powered by **BRAUN**



91708118/XI-17

bikini

PRECISION

Type 5363

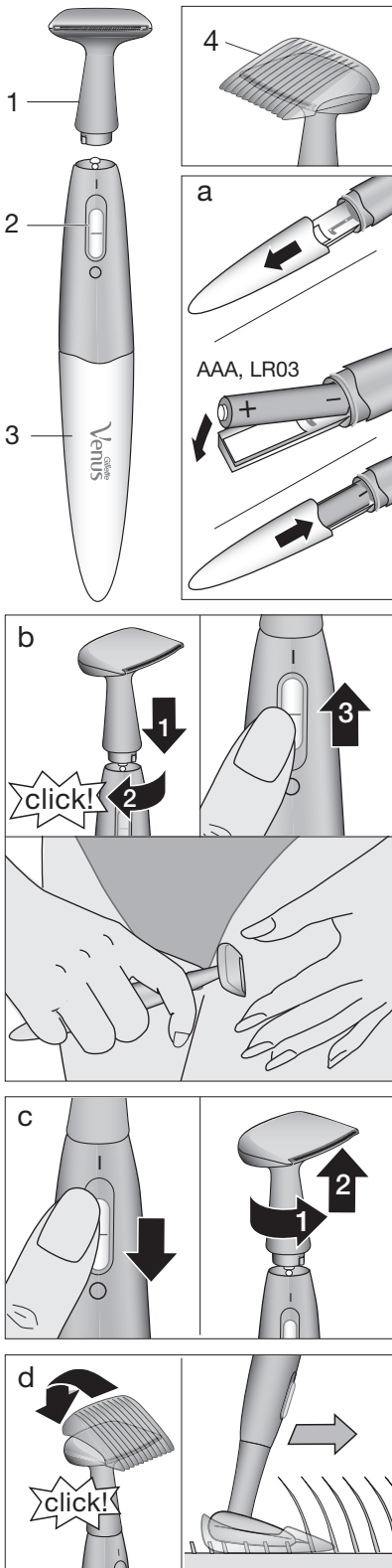


Consumer Helplines

DE/AT	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
CH	08 44 - 88 40 10
UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802 (service & appel gratuits)
BE	0 800 14 592
IT	800 440 017
NL	0 800-445 53 88
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany
www.braun.com
www.service.braun.com

DE/UK/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI



Deutsch

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anwenden.

Wichtig

- Halten Sie das Gerät trocken.
- Wenden Sie es nicht auf gereizter Haut an.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Aus hygienischen Gründen sollten Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit beschädigtem Trimmerkopf.

Beschreibung

- 1 Trimmerkopf mit Kamm (4)
- 2 Ein-/Ausschalter «I/O»
- 3 Batteriefach

Batterie

Für den Betrieb dieses Gerätes benötigen Sie eine AAA 1,5 V Batterie. Für beste Ergebnisse, nutzen Sie eine Alkali-Mangan-Batterie (Typ LR03, AM4, AAA).

Das Gerät muss ausgeschaltet sein.

Ziehen Sie die Batteriefach-Kappe (3) nach unten ab (a).

Setzen Sie die Batterie polrichtig ein.

Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Leere und längere Zeit unbenutzte Batterien können auslaufen. Zum eigenen Schutz und zum Schutz des Gerätes, entfernen Sie Batterien rechtzeitig und vermeiden Sie Hautkontakt beim Umgang mit ausgelaufenen Batterien.

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Pole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entnommen werden. Batterien niemals ins Feuer werfen. Außer Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.

Verwendung des Bikinitrimmers

Der Bikinitrimmer ist einzigartig geformt, um unerwünschte Härchen an jeder Stelle Ihres Körpers zu entfernen. Er ist perfekt geeignet um präzise Linien und Konturen, z.B. an der Bikinizone, zu formen.

Ein-/Ausschalter (2) nach oben schieben, um das Gerät einzuschalten. Langsam gegen die Haarwuchsrichtung führen. Für beste Ergebnisse, straffen Sie die Haut mit der anderen Hand während der Anwendung.

Um Haare auf eine einheitliche Länge zu kürzen, setzen Sie den Kamm (4) auf. Den Kamm mit der spitzen Seite über die Trimmerkante stülpen und dann durch Druck auf die runde Seite einrasten lassen (d). Den Trimmerkopf mit aufgesetztem Kamm flach über die Haut führen.

Reinigung und Aufbewahrung

Schalten Sie das Gerät aus (c). Um den Trimmerkopf (1) zu entfernen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn um 90°, dann nach oben abziehen. Der abgelöste Trimmerkopf kann unter warmem, fließendem Wasser gereinigt werden. Vor erneutem Aufsetzen muss der Trimmerkopf völlig trocken sein. Wir empfehlen das Schneide-Element nach einer nassen Reinigung mit einem Tropfen Leichtmaschinenöl zu pflegen.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät enthält Batterien und/oder wiederverwertbare Elektrobauteile. Aus Umweltschutzgründen darf das Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern bei kommunalen Recycling- bzw. Altgerätesammelstellen.



Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.

Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift finden Sie unter www.service.braun.com oder können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Please read the use instructions carefully and thoroughly before using the appliance.

Important

- Keep the appliance dry.
- Do not use the appliance on irritated skin.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- Never use the appliance if the trimmer head is damaged.

Description

- 1 Trimmer head with comb (4)
- 2 On/off switch «I/O»
- 3 Battery compartment

Battery

This appliance operates with one AAA 1.5 V battery. For best performance, use an alkaline manganese battery (type LR03, AM4, AAA). Make sure the appliance is turned off.

Remove the battery compartment cover (3) by pulling downwards (a).

Insert the battery with correct polarity.

Close the battery compartment.

Batteries may leak if empty or not used for a long time. In order to protect you and the appliance, please remove batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. The supply terminals are not to be short-circuited.

Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.

Do not dispose of batteries in fire. Keep batteries away from children and pets. If swallowed, consult a physician at once.

Using the bikini trimmer

The bikini trimmer is uniquely contoured to remove unwanted hairs on every curve of your body. It is perfectly suited for cutting precise lines or contours like the bikini line. Slide the on/off switch (2) up to turn on the appliance. Slowly guide it against the direction of hair growth. For optimum results, pull the skin taut with one hand while using.

For trimming hair to a uniform length, attach the comb (4): First slide the pointed end over the cutting element, then press the round end onto the trimmer head to snap it in place (d). With the comb attached, guide the trimmer head flat over the skin.

Cleaning and maintenance

After use, turn off the appliance (c).

To remove the trimmer head (1), rotate it counter-clockwise 90°, then lift it off.

The detached trimmer head can be rinsed under warm running water.

Please ensure that the trimmer head is completely dry before reattaching it.

We recommend lubricating the cutting element with a drop of light machine oil after having cleaned it with water.

Subject to change without notice

This product contains batteries and/or recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in the household waste, but take it to appropriate local collection points for recycling.



Guarantee

We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.

This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil.

Important

- Gardez l'appareil sec.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils ne soient sous surveillance.
- Pour des questions d'hygiène, ne partagez pas l'appareil avec d'autres personnes.
- N'utilisez jamais l'appareil si la tête de tondeuse est endommagée.

Description

- 1 Tête de tondeuse avec peigne (4)
- 2 Bouton marche/arrêt «I/O»
- 3 Compartiment à piles

Pile

Pour de meilleures performances, utilisez des piles alcalines au manganèse (type LR03, AM4, AAA).

Assurez-vous que l'appareil soit éteint. Retirez le couvercle du compartiment à piles (3) en le tirant vers le bas (a). Insérez la pile en respectant la polarité. Fermez le compartiment à piles.

Les piles peuvent présenter des fuites si elles sont vides ou non utilisées pendant une période prolongée. Pour vous protéger et protéger l'appareil, veuillez retirer les piles au moment opportun et éviter tout contact avec la peau lorsque vous manipulez des piles présentant des fuites.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées. Ne pas jeter les piles dans le feu. Gardez les piles hors de la portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

Utilisation de la tondeuse bikini

La tondeuse bikini a une forme unique conçue pour pouvoir éliminer les poils indésirables et suivre toutes les courbes de votre corps. Elle est parfaitement adaptée pour dessiner avec précision les

lignes et les contours comme la zone du maillot.

Poussez le bouton « Marche/Arrêt » (2) vers le haut pour allumer l'appareil. Faites lentement glisser la tondeuse dans le sens opposé de la pousse du poil. Pour de meilleurs résultats, tendez votre peau avec l'autre main pendant l'utilisation.

Pour uniformiser la longueur des poils du maillot, choisissez le peigne (4). Pour le mettre en place, glissez-le en prenant garde à ce que les pointes du peigne soient orientées sur les éléments de coupe, puis appuyez sur la partie arrondie jusqu'au déclic de mise en place (d).

Veillez à garder la peigne de coupe à plat sur votre peau.

Nettoyage et entretien

Après utilisation, éteindre l'appareil (c).

Pour retirer la tête de tondeuse (1), faites-la pivoter de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis soulevez-la. La tête de tondeuse amovible peut être rincée à l'eau.

Assurez-vous de bien sécher la tête de tondeuse avant de la remettre en place sur l'appareil. Nous vous conseillons de lubrifier les éléments de coupe avec une goutte d'huile de machine légère, après les avoir rincés à l'eau.

Sujet à des modifications sans préavis

Ce produit contient des piles et/ou des déchets électriques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères, déposez-le dans un centre de recyclage approprié.



Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate, l'usure normale (par exemple, grille et bloc-couteaux) ainsi que les défauts d'usures qui ont un effet négligeable sur la valeur ou l'utilisation de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Veuillez vous référer à www.service.braun.com ou appeler le 0 800 944 802 (service consommateurs – service & appel gratuits) pour connaître le Centre Service Agréé Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France

Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Italiano

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Importante

- Mantenere l'apparecchio asciutto.
- Non utilizzare l'apparecchio sulla pelle irritata.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza e informazioni, se supervisionati da una persona o se hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo corretto dell'apparecchio e siano a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non dovrebbero essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Per motivi igienici, non condividere questo apparecchio con altre persone.
- Non utilizzare l'apparecchio se la testina del rifinitore è danneggiata.

Descrizione

- 1 Testina del rifinitore con pettine (4)
- 2 Interruttore acceso/spento «I/O»
- 3 Vano Batteria

Batteria

Questo apparecchio funziona con una batteria mini stilo AAA da 1.5V. Per il massimo delle prestazioni, usare una batteria alcalina al manganese (Tipo LR03, AM4, AAA).

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Rimuovere il coperchio del vano batteria (3) spingendolo verso il basso (a).

Inserire la batteria rispettando la polarità.

Chiudere il vano batteria.

Le batterie possono perdere liquido se esaurite o non utilizzate per molto tempo. Per proteggere sè stessi e l'apparecchio, si prega di rimuovere le batterie tempestivamente ed evitare il contatto del liquido con la pelle.

Le batterie non ricaricabili non vanno ricaricate.

Evitare che i terminali di alimentazione facciano cortocircuito.

Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere ricaricate. Non gettare le batterie nel fuoco. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini e animali. Se ingerite, consultare il medico.

Utilizzo del rifinitore per area bikini

Il rifinitore per area bikini è appositamente sagomato per rimuovere i peli superfui in ogni parte del corpo. E' ideale per rifinire con precisione linee e contorni nell' area bikini.

Far scorrere l'interruttore acceso/spento (2) verso l'alto per accendere l'apparecchio. Guidarlo lentamente in

direzione contraria alla crescita del pelo.

Per ottenere risultati ottimali, tenere la

pelle tesa con una mano durante l'uso.

Per regolare i peli ad una lunghezza uniforme, montare il pettine (4). Inserire la parte appuntita sull' estremità radente, quindi premere la parte arrotondata sulla testina finchè scatta in posizione (d). Far

scorrere l'apparecchio mantenendo il

pettine appoggiato alla pelle.

Pulizia e manutenzione

Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio (c).

Per rimuovere la testina del rifinitore (1),

ruotarla in senso anti-orario di 90°, poi

sollevarla. Una volta rimossa è possibile

sciogliere la testina del rifinitore sotto

acqua corrente tiepida.

Assicurarsi che la testina del rifinitore sia

completamente asciutta prima di

rimontarla.

Si raccomanda di lubrificare le parti

taglienti con una goccia di olio lubrificante

dopo la pulizia con acqua corrente.

Soggetto a modifica senza preavviso

Prodotto che contiene batterie

e/o componenti elettrici riciclabili.

Per la protezione dell'ambiente non

gettare nei rifiuti domestici, ma negli

appositi punti di raccolta per il riciclaggio.



Garanzia

Braun fornisce una garanzia valevole per la

durata di 2 anni dalla data di acquisto.

Nel periodo di garanzia verranno eliminati,

gratuitamente, i guasti dell'apparecchio

conseguenti a difetti di fabbrica o di

materiali, sia riparando il prodotto sia

sostituendo, se necessario, l'intero

apparecchio.

Tale garanzia non copre: danni derivanti

dall'uso improprio del prodotto, la normale

usura conseguente al funzionamento dello

stesso, i difetti che hanno un effetto

trascurabile sul valore o sul funzionamento

dell'apparecchio.

La garanzia decade se vengono effettuate

riparazioni da soggetti non autorizzati o

con parti non originali Braun.

Per accedere al servizio durante il periodo

di garanzia, è necessario consegnare o far

pervenire il prodotto integro, insieme allo

scontrino di acquisto, ad un Centro di

Assistenza autorizzato Braun.

Contattare www.service.braun.com o il

numero 800 440 017 per avere

informazioni sul Centro di Assistenza

autorizzato Braun più vicino.

Nederlands

Lees voor gebruik van het apparaat deze

gebruiksaanwijzing nauwkeurig door.

Belangrijk

- Hou het apparaat droog.
- Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid.
- Dit apparaat is geschikt voor gebruik voor kinderen ouder dan 8 jaar en personen met een fysieke, sensorische of mentale beperking indien zij het product gebruiken onder begeleiding of

instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden, behalve onder toezicht en als ze 8 jaar of ouder zijn.

- Om hygiënische redenen raden wij af het apparaat te delen met andere personen.
- Gebruik het apparaat nooit als de trimkop beschadigd is.

Omschrijving

1 Trimkop med tondeuse (4)

2 Aan/uit-schakelaar I/O»

3 Batterijvakje

Batterij

Dit apparaat werkt op een AAA-batterij van 1,5 V. Voor het beste resultaat, dient u een alkaline mangaan batterij (type LR03, AM4, AAA) te gebruiken.

Zorg ervoor dat het apparaat uit staat.

Verwijder het afsluitklepje (3) van de batterij door deze naar beneden te trekken (a).

Plaats er een batterij met de juiste polariteit in. Doe het afsluitklepje weer dicht.

De batterijen kunnen lekken als ze leeg zijn of lange tijd niet gebruikt worden. Om jezelf en het apparaat te beschermen, raden we je aan om de batterijen tijdig te verwijderen en contact met de huid te vermijden wanneer de batterijen lekken. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden. De voedingen mogen niet kortgesloten worden.

Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het apparaat verwijderd worden. Verbrand batterijen niet. Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren. In geval van inslikken een arts raadplegen.

De bikinitrimmer gebruiken

De bikinitrimmer is op een unieke manier omlijnd om ongewenste haartjes op iedere ronding van uw lijf, te verwijderen. Hij is ideaal om precieze lijnen of contouren zoals de bikinilijn te knippen.

Schuif de aan/uit-schakelaar (2) omhoog om het apparaat aan te zetten. Beweeg het langzaam tegen de haargroeirichting in.

Voor optimale resultaten trekt u de huid met één hand strak tijdens het scheren.

Voor het scheren op een bepaalde lengte, gebruikt u de tondeuse (4): Om de tondeuse te bevestigen, schuift u de puntige kant over het scheerhoofd en drukt u de ronde kant op het scheerhoofd tot deze vastklikt (d). Beweeg het apparaat me de tondeuse plat tegen de huid.

Reiniging en onderhoud

Zet het apparaat na gebruik uit (c). Draai de trimkop (1) 90° tegen de klok in en til hem op om hem van het apparaat te halen.

De afgenomen trimkop kan onder warm stromend water afgespoeld worden.

Zorg ervoor dat de trimkop volledig droog is voordat je hem terug op het apparaat zet.

We raden je aan om het knipelement met een druppel lichte machineolie te smeren nadat je het met water gereinigd hebt.

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

Dit product bevat batterijen en/of recyclebaar elektronisch afval. Gooi ter bescherming van het milieu dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval, maar breng het naar de daarvoor bestemde lokale inzamelpunten voor recycling.



Garantie

Op dit produkt verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf datum van aankoop.

Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beïnvloeden vallen niet onder de garantie.

De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons erkende service-afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Braun Customer Service Center: www.service.braun.com.

Bel 0 800 44 55 388 voor een Braun Customer Service Center bij u in de buurt.

Dansk

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før apparatet tages i brug.

Vigtigt

- Apparatet skal holdes tørt.
- Apparatet må ikke bruges på irriteret hud.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn og får instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
- Af hygiejniske grunde bør du ikke dele dette apparat med andre.
- Brug aldrig apparatet, hvis trimmerhovedet er beskadiget.

Beskrivelse

- 1 Trimmerhoved med kam (4)
- 2 Tænd-/slukknop «I/O»
- 3 Batterirum

Batteri

Apparatet bruger ét AAA 1,5 V batteri. For at få det bedste resultat skal du bruge et alkaline mangan-batteri (type LR03, AM4, AAA). Sørg for, at apparatet er slukket.

Tag batteridækslet (3) af ved at trække det ned (a).

Isæt batteriet, så polerne vender rigtigt.

Luk batterirummet.

Batterier kan lække, hvis de er tomme eller ikke har været brugt i længere tid. For at beskytte apparatet skal batterierne derfor tages ud i rette tid. Kontakt med huden skal undgås ved håndtering af lækkende batterier.

Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.

Genopladelige batterier skal fjernes fra apparatet, før de oplades. Batterierne må ikke brændes. Opbevar batterier utilgængeligt for børn og kæledyr. Kontakt læge omgående, hvis batterier sluges.

Brug af bikinitrimmeren

Bikinitrimmeren har en unikt buet form, så den kan fjerne uønskede hår overalt på kroppen. Den er perfekt egnet til at lave præcise linjer eller kurver som bikinilinen. Skub start/stop-knappen (2) op for at tænde for apparatet. Før det langsomt imod hårenes vokseretning. Det optimale resultat opnås ved at strække huden med den ene hånd under brugen.

For at klippe håret i en ensartet længde skal du påmontere kammen (4): Skyd først den spidse ende hen over skæreelementet, og tryk herefter den runde ende fast på trimmerhovedet for at klikke det på plads (d). Når kammen er påmonteret, skal du føre trimmerhovedet fladt hen over huden.

Rengøring og vedligeholdelse

Sluk for apparatet efter brug (c). Du fjerner trimmerhovedet (1) ved at rotere det 90° mod uret og løfte det af. Når trimmerhovedet er løftet af, kan det renses under rindende varmt vand.

Trimmerhovedet skal være helt tørt, før det sættes på igen.

Vi anbefaler at smøre skæreelementet med en dråbe let maskinolie efter rengøringen med vand.

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel.

Produktet indeholder batterier og/eller elektriske dele til genbrug. Af hensyn til miljøet bør det ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men afleveres på en genbrugsstation.



Garanti

Braun yder 2 års garanti på dette produkt gældende fra købsdatoen. Inden for garantiperioden vil Braun for egen regning afhjælpe fabrikations- og materialefejl efter vort skøn gennem reparation eller ombytning af apparatet. Denne garanti gælder i alle lande, hvor Braun er repræsenteret.

Denne garanti dækker ikke skader opstået ved fejlbetjening, normalt slid eller fejl som har ringe effekt på værdien eller funktionsdygtigheden af apparatet. Garantien bortfalder ved reparationer udført af andre end de af Braun anviste reparatører og hvor originale Braun reservedele ikke er anvendt.

Ved service inden for garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med købsbevis til et autoriseret Braun Service Center: www.service.braun.com.

Ring 7015 0013 for oplysning om nærmeste Braun Service Center.

Norsk

Les hele bruksanvisningen grundig før du tar apparatet i bruk.

Viktig

- Hold apparatet tørt.
- Ikke bruk apparatet på irritert hud.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet skal ikke foretas av barn med mindre de er eldre enn 8 år og har tilsyn av en voksen.
- Av hygieniske årsaker bør ikke flere personer bruke samme apparat.
- Ikke bruk apparatet hvis trimmerhodet er skadet.

Beskrivelse

- 1 Trimmerhode med kam (4)
- 2 På-/av-bryter «I/O»
- 3 Batterikammer

Batteri

Dette apparatet bruker ett AAA 1,5-volts batteri. Best ytelse oppnås med et alkalisk manganbatteri (type LR03, AM4, AAA). Forsikre deg om at apparatet er slått av. Ta av batteridekslet (3) ved å trekke det nedover (a).

Sett inn batteriet med polene plassert riktig. Sett på batteridekslet.

Batterier kan lekke hvis de er tomme eller ikke har vært brukt på lang tid. For å beskytte både deg selv og apparatet, bør batterier tas ut innen rimelig tid etter bruk. Unngå hudkontakt når du håndterer lekkende batterier.

Ikke-oppladbare batterier må ikke lades. Strømledningen må ikke kortsluttes. Oppladbare batterier skal tas ut av apparatet før de lades. Må ikke avhendes i åpen ild. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn og kjæledyr. Dersom de svelges, oppsøk umiddelbart lege.

Bruk av bikinitrimmeren

Bikinitrimmeren har en unik avrundet form for å kunne fjerne uønskede hår på alle kroppens kurver. Den egner seg perfekt til å kutte nøyaktige former eller linjer, som f.eks. bikinilinen.

Skyv på-/av-bryteren (2) oppover for å slå på apparatet. Før det sakte mot hårets vekstretning. Du oppnår best resultat hvis huden strammes med en hånd under fjerningen.

For å trimme håret til en jevn lengde, monterer du på kammen (4): Skyv først den spisse enden over skjæreelementet, deretter trykker du den runde enden på trimmerhodet slik at den klikker på plass (d). Når kammen er på plass, fører du trimmerhodet flatt over huden.

Rengjøring og vedlikehold

Slå av apparatet etter bruk (c). For å ta av trimmerhodet (1), roter det mot klokken 90° og løft det av. Det avtatte trimmerhodet kan skylles under varmt rennende vann. Forsikre deg om at trimmerhodet er helt tørt før det settes på igjen.

Vi anbefaler å smøre skjæreelementet med en dråpe symaskinolje etter at det har blitt rengjort med vann.

Med forbehold om endringer

Dette produktet inneholder batterier og/eller resirkulerbart elektrisk avfall. For å beskytte miljøet, bør ikke apparatet kastes i husholdningsavfallet, men leveres til resirkulering ved et lokalt innleveringssted for elektronisk avfall.



Garanti

Vi gir 2 års garanti på produktet gjeldende fra kjøpsdato.

I garantitiden vil vi gratis rette eventuelle fabrikkasjons- eller materialfeil, enten ved reparasjon eller om vi finner det hensiktsmessig å bytte hele produktet. Denne garanti er gyldig i alle land der Braun eller Brauns distributør selger produktet.

Denne garanti dekker ikke: skader på grunn av feil bruk, normal slitasje eller skader som har ubetydelig effekt på produktets verdi og virkemåte. Garantien bortfaller dersom reparasjoner utføres av ikke autorisert person eller hvis andre enn originale Braun reservedeler benyttes.

For service i garantitiden skal hele produktet leveres eller sendes sammen med kopi av kjøpskvittering til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted: www.service.braun.com.

Ring 22 63 00 93 för å bli henvist til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted.

NB

For varer kjøpt i Norge har kunden garanti i henhold til NEL's Leveringsbetingelser.

Svenska

Läs bruksanvisningen noga och i sin helhet innan du använder apparaten.

Viktigt

- Håll apparaten torr.
- Använd aldrig apparaten på irriterad hud.
- Apparaten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn om de inte är över 8 år och övervakas av en vuxen person.
- Av hygieniska skäl bör apparaten inte delas med andra.
- Använd aldrig apparaten om skärhuvudet är skadat.

Beskrivning

- 1 Trimmerhuvud med kam (4)
- 2 On/off-knapp «I/O»
- 3 Batterifack

Batteri

Apparaten kräver ett AAA 1,5 V-batteri. För bästa prestanda, använd ett alkaliskt batteri (typ LR03, AM4, AAA). Kontrollera att apparaten är avstängd.

Avlägsna batterifackets lock (3) genom att dra neråt (a).

Sätt i batteriet med rätt polaritet. Stäng batterifacket.

Batterier kan läcka om de är tomma eller inte har använts på länge. Ta bort batterierna i rimlig tid för att skydda dig och apparaten, och undvik hudkontakt när du hanterar läckande batterier.

Engångsbatterier ska inte laddas.

Strömterminalerna får inte kortslutas.

Laddningsbara batterier ska avlägsnas från apparaten innan de laddas. Kasta aldrig batterierna i eld. Förvara batterierna oåtkomliga för barn och husdjur. Om batterierna sväljs, kontakta omedelbart läkare.

Användning av bikinitrimmern

Bikinitrimmern är unikt utformad för att avlägsna oönskad hårväxt på varje del av kroppen. Den är perfekt anpassad för att trimma avgränsade linjer och konturer som exempelvis bikinilinen.

Sätt på apparaten genom att skjuta på-/av-knappen (2) uppåt. Rör den långsamt mot hårväxten. För optimala resultat, dra ut huden med ena handen samtidigt som du använder apparaten.

För att trimma håret till enhetlig längd, fäst kammen (4): För först den spetsiga änden över skärelementet och tryck sedan den runda änden på trimmerhuvudet och klicka fast (d). För sedan trimmerhuvudet horisontellt över huden när kammen är fäst.

Rengöring och underhåll

Stäng av apparaten efter användning (c). För att avlägsna trimmerhuvudet (1), rotera det moturs 90° och lyft sedan av det. Det avlägsnade trimmerhuvudet kan sköljas under varmt rinnande vatten.

Se till att trimmerhuvudet är helt torrt innan du sätter tillbaka det igen.

Vi rekommenderar att du återfuktar skärelementet med en droppe symaskinsolja när du har tvättat det med vatten.

Med förbehåll för ändringar utan föregående meddelande.

Produkten innehåller batterier och/eller återvinningsbart elavfall.

För att skydda miljön, släng inte apparaten i hushållsavfallet, utan ta den till en avfallsstation för korrekt hantering.



Garanti

Vi garanterar denna produkt för två år från och med inköpsdatum. Under garantitiden kommer vi utan kostnad, att avhjälpa alla brister i apparaten som är hänförliga till fel i material eller utförande, genom att antingen reparera eller byta ut hela apparaten efter eget gottfinnande.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller deras auktoriserade återförsäljare.

Garantin galler ej: skada på grund av felaktig användning eller normalt slitage, liksom brister som har en försumbar inverkan på apparatens värde eller funktion. Garantin upphör att gälla om reparationer utförs av icke behörig person eller om Brauns originaldelar inte används.

För att erhålla service under garantitiden skall den kompletta apparaten lämnas in tillsammans med inköpskvittot, till ett auktoriserat Braun verkstad: www.service.braun.com.

Ring 020-21 33 21 för information om närmaste Braun verkstad.

Suomi

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Tärkeää

- Pidä laite kuivana.
- Älä käytä laitetta ärsyntyneellä iholla.
- Yli 8-vuotiaat lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Laitetta saavat puhdistaa vain yli 8-vuotiaat lapset, kun heitä valvotaan.
- Älä anna hygieniasyiden vuoksi muiden käyttää laitetta.
- Älä käytä laitetta, jos trimmeriajopää on vahingoittunut.

Laitteen osat

- 1 Trimmeriajopää ja kampa (4)
- 2 Virtakytkin «I/O»
- 3 Paristolokero

Paristo

Tämä laite toimii yhdellä AAA 1,5 V -paristolla. Parhaan suorituskyvyn saat käyttämällä alkalimanganiparistoa (esim. LR03, AM4, AAA). Varmista, että laite on sammutettu.

Irrota paristokotelon suojus (3) vetämällä

alaspäin (a).

Aseta paristo plus- ja miinusmerkin mukaisesti. Sulje paristokotelo.

Paristot saattavat vuotaa, jos ne ovat tyhjiä tai niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Suojaa itseäsi ja laitetta poistamalla paristot tarvittaessa. Vältä ihokontaktia, kun käsittelet vuotavia paristoja.

Kertakäyttöparistoja ei saa ladata.

Virtalähteen napoihin ei saa aiheuttaa oikosulkua.

Ladattavat paristot on poistettava laitteesta ennen lataamista. Älä hävitä paristoja polttamalla. Pidä paristot lasten ja lemmikkien ulottumattomissa. Jos paristoja on nieltä, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Bikinialueen trimmerin käyttö

Bikinialueen trimmeri on ainutlaatuisesti muotoiltu poistamaan ei-toivottuja ihokarvoja kaikkialta kehosta. Se sopii täydellisesti bikinialueen tarkkojen rajausten tekemiseen.

Käynnistä laite työntämällä virtakytkin (2)

yläasentoon. Ohjaa laitetta hitaasti

ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. Saat ihanteellisen lopputuloksen, kun pingotat

ihoa toisella kädellä samanaikaisesti.

Jos haluat viimeistellä ihokarvat yhtä

pitkiksi, kiinnitä kampa (4). Liu'uta ensin

terävä pääty leikkuuosan päälle ja

napsauta sitten pyöreä pääty paikalleen

trimmeriajopäähän (d). Kun kampa on

paikallaan, ohjaa trimmeriajopäätä ihon

myötäisesti.

Puhdistus ja huolto

Sammuta laite käytön jälkeen (c). Irrota

trimmeriajopää (1) kääntämällä sitä

vastapäivään 90° ja nostamalla se sitten

irti. Irrotettu trimmeriajopää voidaan

huuhdella lämpimällä juoksevalla vedellä.

Varmista ennen trimmeriajopään

kiinnittämistä, että se on täysin kuiva.

Suosittelimme leikkuuterän voitelemista

pisaralla ohutta koneöljyä, kun olet

puhdistanut sen vedellä.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Tässä laitteessa on paristot ja/tai

kierrätettäviä elektroniikkaosia. Kun

laite on tullut elinkaarensa päähän,

säästä ympäristöä äläkä hävitä

laitetta kotitalousjätteiden mukana vaan vie

se kierrätyspisteeseen.



Takuu

Tälle tuotteelle myönnämme 2 vuoden

takuun ostopäivästä lukien Suomessa

voimassa olevien alan takuuehtojen TE90 mukaan. Takuuaikana korvataan veloituksetta kaikki viat, jotka aiheutuvat materiaaliviasta tai valmistusvirheestä. Korvaus tapahtuu harkintamme mukaan korjaamalla, vaihtamalla viallinen osa tai vaihtamalla koko laite uuteen. Takuu on voimassa kaikkialla maailmassa sillä edellytyksellä, että laitetta myydään ko. maassa Braunin tai virallisen maahantuojan toimesta.

Takuun piiriin eivät kuulu seuraavat viat: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai viat, jolla on vähäinen merkitys laitteen arvoon tai toimintaan. Takuun voimassaolo lakkaa, jos laitetta korjataan muualla kuin valtuutetussa Braun-huoltoliikkeessä tai jos laitteessa käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.

Yksilöity ostokuitti riittää takuun voimassaolon osoittamiseksi: www.service.braun.com.

Lisätietoa takuuseen liittyvistä asioista saa asiakaspalvelukeskuksestamme numerosta 020-377 877.